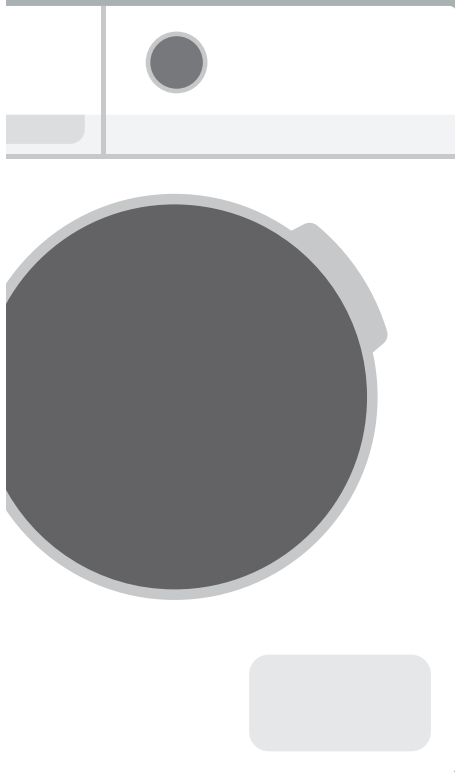


tuvio

Инструкция
пользователя



WFF88HW31
WFF88HD31
WFF19HW31
WFF19HD31

Стиральная
машина





Рады встрече. Мы — Tuvio, бренд удобной бытовой техники, придуманный в Яндексе.

Рекомендуем внимательно прочитать инструкцию, чтобы ознакомиться с особенностями устройства и техникой безопасности. Советуем сохранить руководство — к нему можно обратиться, если возникнут вопросы.

Мы постоянно работаем над улучшением инструкций. Версия с последними обновлениями доступна на сайте tuvio.ru.

Содержание

01

Техника безопасности 6

- 1.1 Общие меры предосторожности 6
- 1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством 8
- 1.3 Техника безопасности при подключении к водопроводу 9
- 1.4 Меры предосторожности при эксплуатации 10
- 1.5 Правила хранения и транспортировки 12
- 1.6 Правила утилизации 13

02

Конструкция и функции 14

- 2.1 Основные компоненты 14
- 2.2 Панель управления 16
- 2.3 Индикаторы панели управления 18
- 2.4 Контейнер для моющих средств 19

03

Установка и подключение стиральной машины 21

- 3.1 Распаковка стиральной машины 22
- 3.2 Снятие транспортировочных болтов 23
- 3.3 Выравнивание стиральной машины 24
- 3.4 Подключение заливного шланга 25
- 3.5 Подключение сливного шланга 27
- 3.6 Установка шумопоглощающего уплотнителя 28

04

Перед началом использования 29

- 4.1 Общие рекомендации 29
- 4.2 Калибровка стиральной машины 30

05

Использование стиральной машины

31

- 5.1 Перед каждой стиркой 31
- 5.2 Использование стиральной машины 33
- 5.3 Программы стирки 43
- 5.4 Рекомендации по выбору моющего средства 51

06

Техническое обслуживание и уход

53

- 6.1 Очистка корпуса 53
- 6.2 Очистка барабана 54
- 6.3 Очистка дверцы и дверного уплотнителя 54
- 6.4 Очистка впускного фильтра 55
- 6.5 Очистка контейнера для моющих средств 56
- 6.6 Очистка фильтра сливного насоса 58

07

Устранение неисправностей

60

08

Гарантия

63

09

Технические характеристики

69

10

Комплектация

72

Техника безопасности

01

1.1 Общие меры предосторожности

- Стиральная машина предназначена для бытового некоммерческого использования. Она предназначена для стирки текстильных изделий и верхней одежды, пригодной для машинной стирки с применением моющих средств в домашних и иных аналогичных условиях.
- Перед использованием устройства прочитайте инструкцию пользователя.
- Изготовитель не несёт ответственности в случае несоблюдения правил техники безопасности и положений настоящей инструкции.
- Устройство не предназначено для работы от внешнего таймера или системы дистанционного управления.

- Дети старше 8 лет, люди с ограниченными возможностями или не обладающие достаточным опытом и знаниями могут пользоваться стиральной машиной только под присмотром или после инструктажа по безопасности. Они должны понимать риски, связанные с её неправильной эксплуатацией. Детям запрещается играть с машиной, чистить и обслуживать стиральную машину без присмотра.
- Не оставляйте детей младше 3 лет со стиральной машиной без присмотра. Не допускайте непосредственного контакта домашних животных с устройством во время работы.
- Храните моющие средства для стиральной машины в недоступном для детей месте.
- Не устанавливайте стиральную машину на ковровые покрытия.
- Не используйте стиральную машину при возникновении любых неисправностей и повреждений.
- Сохраните инструкцию (по возможности с чеком и коробкой), при необходимости вы всегда можете к ней обратиться. Инструкция также доступна на сайте tuvio.ru.
- Изготовитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию устройства, не влияющие кардинально на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Положения настоящей инструкции не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации устройства. При работе с устройством будьте осторожны, внимательны, в неописанных ситуациях — руководствуйтесь здравым смыслом.

1.2 Меры предосторожности при работе с электричеством

- Подключайте устройство только к сети с напряжением, соответствующим маркировке на корпусе.
- Используйте удлинители, рассчитанные на потребляемую мощность устройства, — несоответствие характеристик может привести к короткому замыканию или возгоранию.
- Подключайте стиральную машину к розетке с заземлением, защищённой предохранителем.
- Во избежание удара электрическим током:
 - не дотрагивайтесь мокрыми руками до вилки или любой другой части устройства, находящейся под напряжением;
 - следите за тем, чтобы кабель питания оставался сухим;
 - не прикасайтесь к металлическим частям вилки при отключении и включении устройства.
- После использования или перед очисткой и обслуживанием устройства отключите его от сети питания.
- Следите за тем, чтобы кабель питания не был зажат, не перекручивался и не попадал на острые края предметов. Случайное повреждение кабеля питания может привести к неполадкам, которые аннулируют гарантию, а также к поражению электротоком.
- При повреждении кабеля питания его замену должен производить квалифицированный специалист.

1.3 Техника безопасности при подключении к водопроводу

- Пользуйтесь только новыми шлангами из комплекта поставки стиральной машины. Старые шланги повторно использовать нельзя.
- Максимально допустимый напор воды — 1 МПа. Минимально допустимый напор воды — 0,05 МПа.
- Проверьте плотность соединения впускных труб, водопроводного крана и отводящего шланга на случай возникновения проблем, связанных с изменением давления воды. Если соединения недостаточно плотные или протекают, закройте водопроводный кран и отрегулируйте их.
- Не используйте стиральную машину, пока квалифицированные специалисты не подсоединят трубы и шланги.
- Заливной и сливной шланги не должны быть повреждены. Надёжно закрепите их, чтобы предотвратить утечку воды.
- Не снимайте фильтр сливного насоса, пока в машине есть вода. Это может привести к протечке или ожогам, если вода горячая.
- Убедитесь в отсутствии воды в барабане перед открыванием дверцы. Не открывайте дверцу при видимом присутствии воды внутри барабана.

1.4 Меры предосторожности при эксплуатации

- Во избежание короткого замыкания и выхода устройства из строя не храните и не используйте его в среде с температурой выше 40 °С или ниже 5 °С и в помещениях с повышенной влажностью.
- Не пользуйтесь устройством:
 - на открытом воздухе, поскольку, если внутрь корпуса попадёт вода или посторонние предметы, оно может выйти из строя;
 - рядом с легковоспламеняющимися и взрывоопасными материалами, так как это может привести к возгоранию или взрыву. Держите устройство вдали от источников огня и тепла, чтобы избежать деформации корпуса.
- При отключении устройства от сети питания держитесь за вилку, а не за кабель питания.
- Не используйте аксессуары и компоненты, которые не входят в комплект поставки.
- Не вставляйте и не садитесь на устройство, не ставьте на него тяжёлые предметы.
- Берегите стиральную машину от ударов и падений, которые могут привести к механическим повреждениям и нарушению целостности устройства.
- Не используйте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные растворители. Не используйте бензин, спирт и т. п. в качестве моющих средств. Выбирайте только те моющие средства, которые подходят для машинной стирки.
- Не стирайте в стиральной машине ковры.
- Изделия с пятнами от кулинарного жира, ацетона, спирта, бензина, керосина, пятновыводителей, скипидара, воска и средств для его удаления стирайте в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства.

- Не стирайте в машине изделия, содержащие поролон (латексную пену), шапочки для душа, водонепроницаемые ткани, изделия с резиновой подкладкой, одежду или подушки с поролоновыми прокладками.
- Кондиционеры для белья и другие моющие средства используйте согласно инструкции производителя.
- Не пытайтесь открывать дверцу, если она заблокирована. Дверца автоматически откроется после завершения цикла стирки.
- Не прислоняйтесь к дверце включённой стиральной машины, так как она может сильно нагреваться во время работы.
- Если дверца закрывается с трудом, вытащите из барабана часть загруженного белья и закройте дверцу ещё раз.
- Перед первым использованием стиральная машина должна быть откалибрована (см. раздел 4.2 «Калибровка стиральной машины»).
- Если стиральная машина долго не используется, отключите её от подачи воды и сети питания.
- Не разбирайте устройство самостоятельно и не вносите изменений в его конструкцию. Ремонт должен производиться исключительно квалифицированными специалистами. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке устройства и травмам. Самостоятельно можно устранить только мелкие неисправности способами, указанными в настоящей инструкции (см. раздел 7 «Устранение неисправностей»).
- Прекратите использование и обратитесь к квалифицированному специалисту, если устройство имеет видимые повреждения и не работает должным образом.

1.5 Правила хранения и транспортировки

- Храните устройство в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При хранении и транспортировке не подвергайте устройство воздействию температур ниже 5 °C или выше 40 °C.
- Чтобы не повредить кабель питания, не наматывайте его на корпус стиральной машины. Всегда расправляйте кабель питания перед оставлением устройства на хранение.
- При транспортировке и хранении не подвергайте устройство механическому воздействию, которое может привести к повреждению устройства или нарушению целостности упаковки.
- Перед транспортировкой обязательно устанавливайте транспортировочные болты. Повторная установка транспортировочных болтов должна производиться только квалифицированным специалистом.
- Перед перемещением стиральной машины слейте воду из шлангов и фильтров.
- Не держитесь за выступающие части машины во время транспортировки.
- Не держитесь за дверцу машины как за ручку.
- Берегите упаковку устройства от попадания воды и других жидкостей.
- Для транспортировки и хранения рекомендуется использовать оригинальную упаковочную коробку.

1.6 Правила утилизации



Такая маркировка означает, что стиральную машину нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Для предотвращения возможного вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтролируемого сброса отходов подойдите к вопросу утилизации ответственно и сдайте отслужившее устройство на переработку.

Этим вы поспособствуете экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства обратитесь в пункт раздельного сбора отходов. Так стиральная машина будет отправлена на переработку, безопасную для окружающей среды.



Материалы, помеченные этим знаком, можно переработать.

Конструкция и функции

02

2.1 Основные компоненты

1 Дверца

2 Контейнер для моющих средств

3 Панель управления

4 Сливной шланг

5 Кабель питания

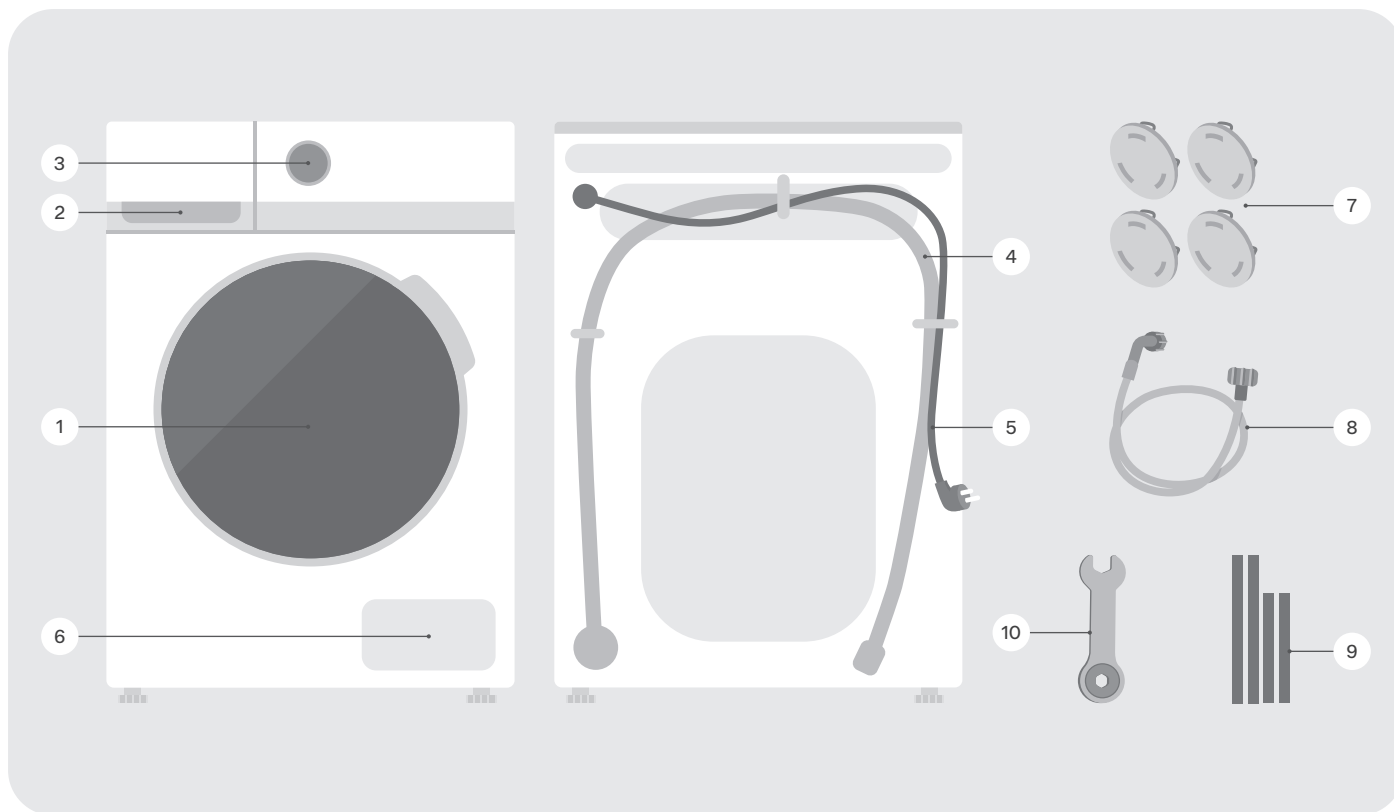
6 Отсек сливного фильтра

7 Заглушки отверстий
транспортных болтов

8 Заливной шланг

9 Шумопоглощающий уплотнитель

10 Ключ для транспортных болтов



2.2 Панель управления

1 Выключение

Завершение работы и выключение стиральной машины с помощью поворотного переключателя.

2 Программы стирки

Выбор программы в зависимости от типа белья (с помощью поворотного переключателя).

3 Дисплей

Отображение настроек, оставшегося времени, дополнительных функций, ошибок и сообщений о процессе стирки.

4 Отжим

Установка скорости вращения барабана при отжиме.

5 Температура

Установка температуры воды при стирке.

6 Завершение по таймеру

Настройка времени окончания стирки.

7 Выбор дополнительных функций:

" Быстрая стирка.

" Дополнительное полоскание.

" Предварительная стирка.

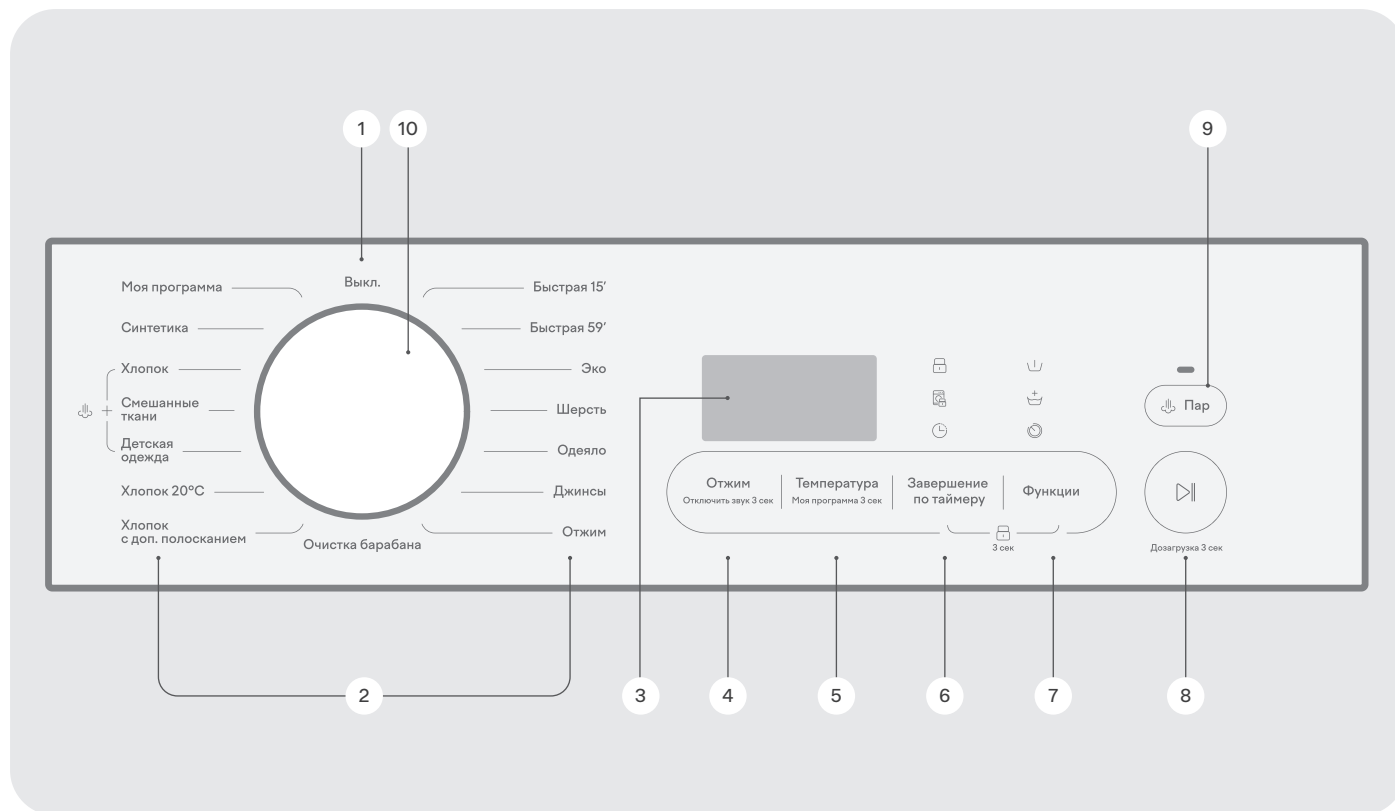
8 Старт/Пауза

Запуск/приостановка программы. Остановка стирки для дозагрузки белья.

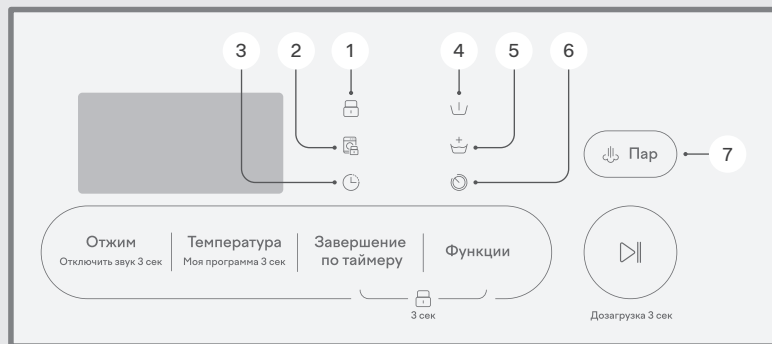
9 Пар

Добавление пара во время стирки.

10 Поворотный переключатель



2.3 Индикаторы панели управления



- 1 Блокировка панели управления
- 2 Блокировка дверцы
- 3 Завершение по таймеру
- 4 Предварительная стирка

- 5 Дополнительное полоскание
- 6 Быстрая стирка
- 7 Паровая обработка

2.4 Контейнер для моющих средств



Кнопка-фиксатор контейнера



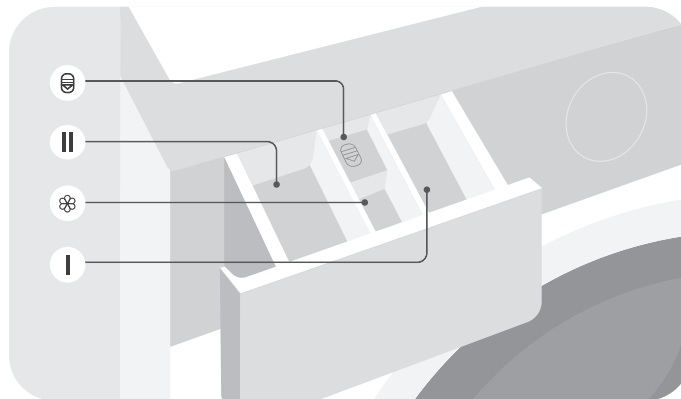
Отделение для моющего средства для режима предварительной стирки

Наполняйте отделение только при включении режима предварительной стирки. Режим предварительной стирки рекомендуется использовать только для очень грязного белья.



Отделение для кондиционера, крахмала, моющего средства

При использовании смягчителей, кондиционеров или крахмала следуйте инструкциям производителей, приведённым на упаковке.



Отделение для моющих средств

Это отделение предназначено для жидких или сыпучих моющих средств или средства для удаления накипи.

Рекомендации по использованию приведены в таблице ниже:

Программа	I	II	🌸
Синтетика	○	●	○
Хлопок	○	●	○
Смешанные ткани	○	●	○
Детская одежда	○	●	○
Хлопок 20 °C	○	●	○
Хлопок с доп. полосканием	○	●	○
Очистка барабана			

Программа	I	II	🌸
Отжим			
Джинсы	○	●	○
Одеяло	○	●	○
Шерсть		●	○
Эко		●	○
Быстрая 59'		●	○
Быстрая 15'		●	○

● — обязательно, ○ — опционально.



Добавляйте моющее средство в отделение I только при предварительной стирке белья.

Установка и подключение стиральной машины

03

Убедитесь, что место установки соответствует требованиям:

- Жёсткая, сухая и ровная поверхность.
- Нет прямых солнечных лучей.
- Хорошая вентиляция.
- Температура не опускается ниже 5 °C.
- Поблизости нет источников тепла, таких как угольные или газовые приборы.



- Минимальное расстояние до стен — 20 мм.
- Розетка должна находиться не далее 1 м от боковой стенки стиральной машины. Не включайте в розетку несколько электроприборов сразу.

3.1 Распаковка стиральной машины

1. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки. Не снимайте с устройства предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и наклейку с серийным номером.
2. Достаньте из барабана заливной шланг.

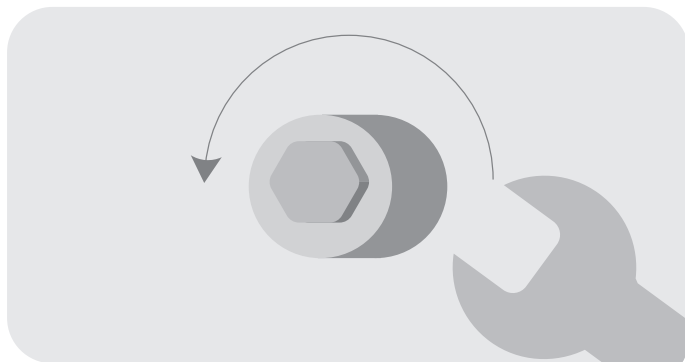


Установка на деревянные полы

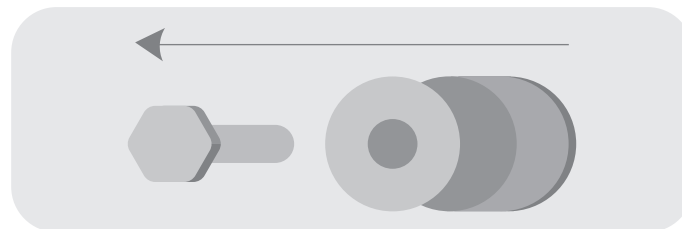
Деревянные полы особенно подвержены вибрации. Во избежание излишней вибрации рекомендуется подложить под каждую ножку антивибрационные подставки толщиной не менее 15 мм. Выберите такой угол комнаты, где пол наиболее надёжен, а также закрепите антивибрационные подставки шурупами как минимум на двух половицах.

3.2 Снятие транспортировочных болтов

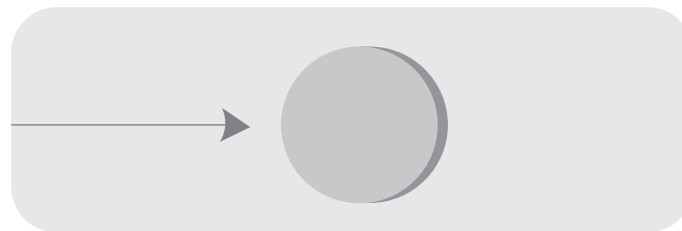
1. Ослабьте все четыре транспортировочных болта с помощью гаечного ключа (входит в комплект), повернув их против часовой стрелки.



2. Снимите болты и резиновые амортизаторы. Сохраните их для дальнейшего использования.



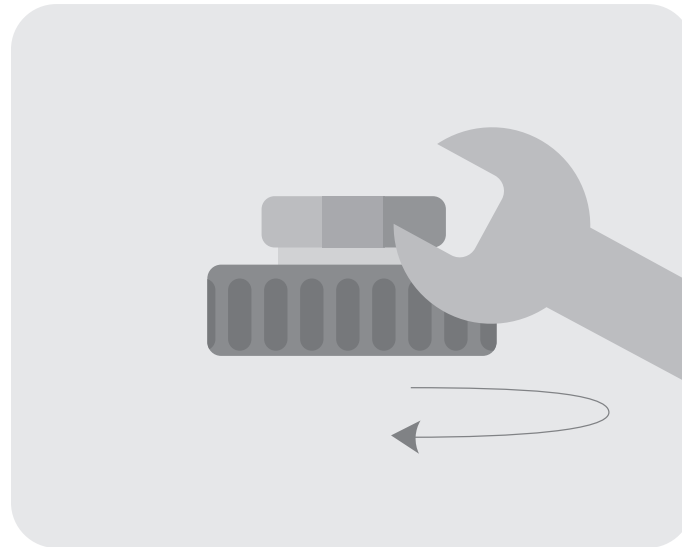
3. Закройте отверстия заглушками.



- Удалите транспортировочные болты до первого использования машины. Неисправности, возникающие из-за работы машины с установленными транспортировочными болтами, не входят в гарантию.
- Транспортировочные болты следует сохранить для использования в будущем.

3.3 Выравнивание стиральной машины

1. Ослабьте стопорную гайку.
2. Поворачивайте ножку до тех пор, пока она не коснётся пола.
3. Отрегулируйте ножки и зафиксируйте гайки ключом.
С помощью строительного уровня проверьте, что машина стоит ровно и устойчиво.

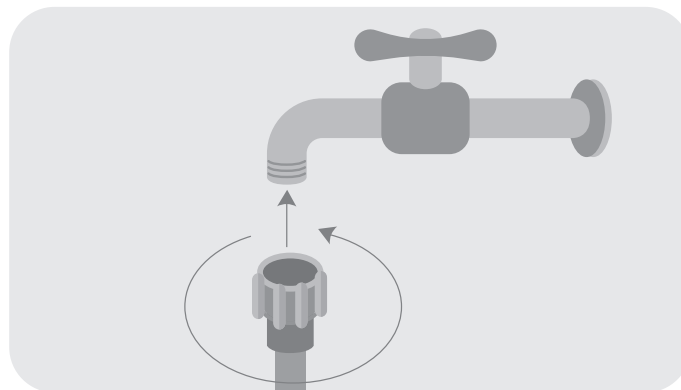
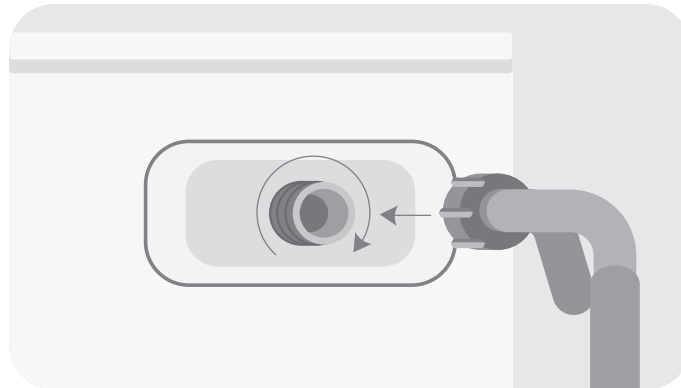


Стопорные гайки на всех ножках должны быть плотно прикручены к корпусу машины.

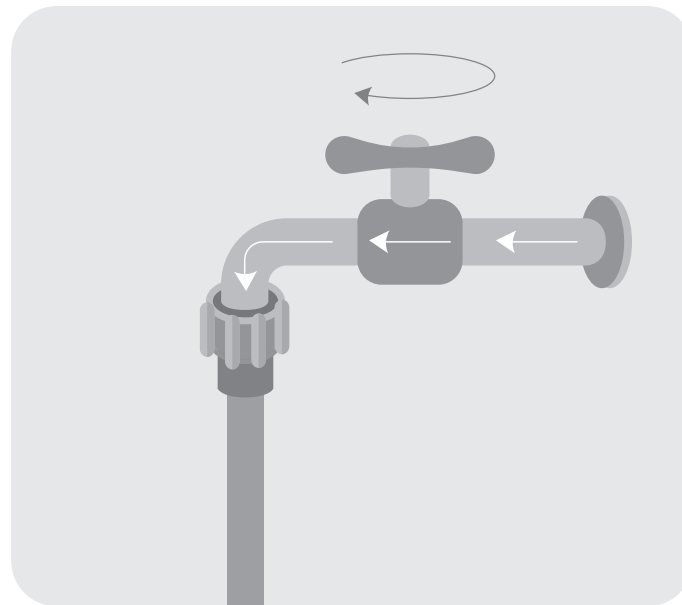
3.4 Подключение заливного шланга

При подключении воды к стиральной машине используйте только новые шланги, идущие в комплекте поставки, не используйте старые, побывавшие в эксплуатации или повреждённые шланги. Перед установкой внимательно ознакомьтесь с инструкцией ниже.

1. С одной стороны подключите заливной шланг к впускному клапану на задней стороне стиральной машины, а с другой — к водопроводному крану с холодной водой, как показано на рисунке.



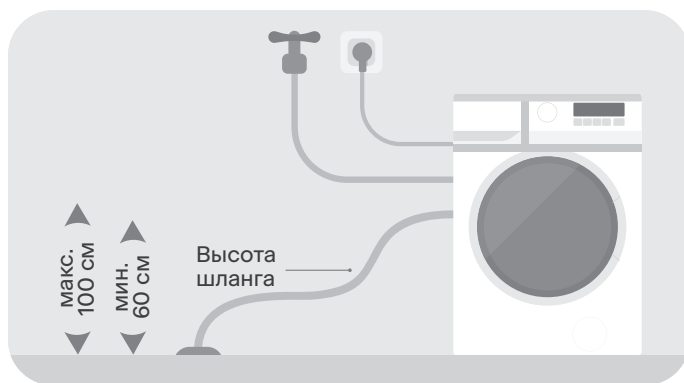
2. Соединяйте детали вручную, без помощи инструментов. Проверьте плотность соединений.
3. После установки шланга включите воду и убедитесь в отсутствии протечек.
4. Перед первым использованием откройте заливной шланг.



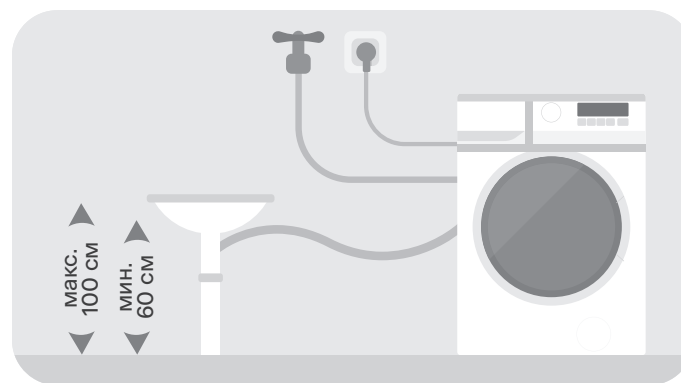
- Максимально допустимый напор воды — 1 МПа.
- Минимально допустимый напор воды — 0,05 МПа.

3.5 Подключение сливного шланга

1. Во избежание протечек убедитесь, что шланг не свёрнут, не пережжён, не повреждён и не растяннут.
2. Сливной шланг размещайте на высоте 60–100 см от уровня пола.
3. Разместите конец шланга одним из способов:



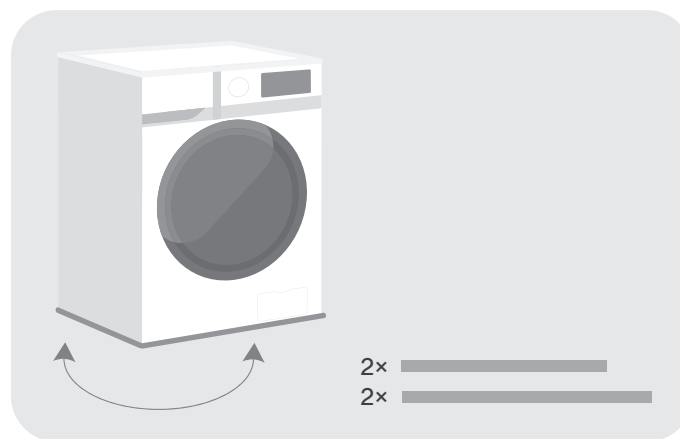
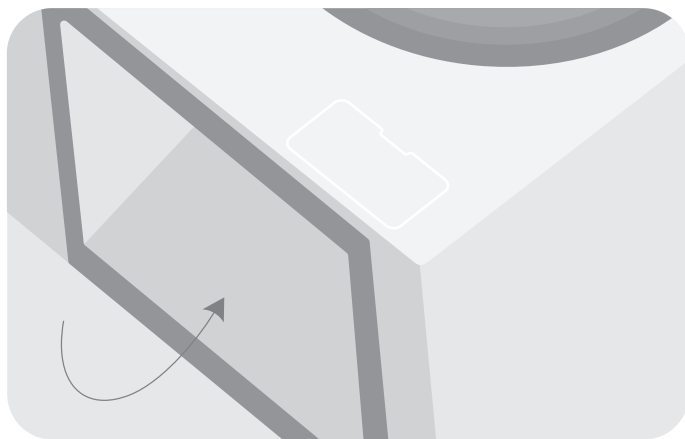
1. Поместите шланг в водосток.



2. Подключите шланг к трубе водостока.

3.6 Установка шумопоглощающего уплотнителя

1. Наклоните машину и зафиксируйте на мягкой опоре.
2. Приклейте 2 длинных отрезка поролона к длинным нижним краям машины, а 2 коротких — к коротким.
3. Установите машину в вертикальное положение.



Перед началом использования

04

4.1 Общие рекомендации

Убедитесь, что температура в помещении не ниже +5 °C и не выше +40 °C. При эксплуатации стиральной машины при температуре ниже 0 °C возможно повреждение впускного клапана и системы слива.



- На производстве устройства проходят проверку на герметичность. Небольшое количество воды в стиральной машине не является неисправностью.
- Чтобы удалить остатки воды и нейтрализовать возможные запахи, перед первым использованием запустите программу «Очистка барабана» при температуре 90 °C без белья и моющего средства.

4.2 Калибровка стиральной машины

Стиральная машина автоматически определяет количество загруженного белья и оптимизирует потребление электроэнергии и воды. Чтобы машина работала с максимальной производительностью, откалибруйте её:

1. Убедитесь, что в барабане нет посторонних предметов.
2. Закройте дверцу.
3. Подключите устройство к сети питания и включите стиральную машину. Нажмите и удерживайте кнопки «Завершение по таймеру» и «Температура» в течение 3 секунд, пока на дисплее не отобразится «t19».
4. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить машину. На дисплее отобразится «---», затем — скорость вращения барабана в реальном времени в формате «***» (например, «126»).
5. Как только скорость вращения перестанет меняться, калибровка стиральной машины будет завершена.



Калибровка стиральной машины требуется только перед первым использованием.

Использование стиральной машины

05

5.1 Перед каждой стиркой

- Перед стиркой ознакомьтесь с информацией на этикетках одежды и моющего средства. Используйте не пенящееся моющее средство или средство с небольшим количеством пены, подходящее для машинной стирки.
- Стирайте несколько предметов одежды одновременно. Во время стирки одиночных предметов одежды стиральную машину может трясти, что приводит к люфту барабана.
- Острые и жёсткие предметы (монеты, броши, гвозди, шурупы, камни), зажигалки или спички могут привести к поломке устройства.

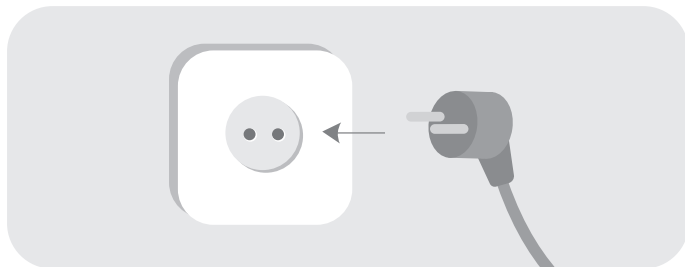


Подготовьте бельё к стирке:

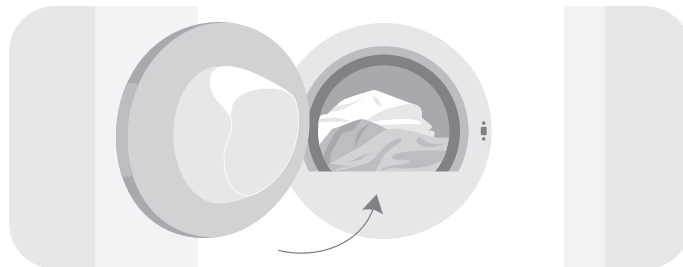
- Сортируйте изделия по цвету и типу ткани.
- Перед стиркой опустошите карманы вещей.
- Завяжите длинные тесёмки, застегните ремни, молнии и пуговицы.
- Мелкие вещи, а также вещи с металлической фурнитурой поместите в мешки для стирки.
- Изделия с коротким и длинным ворсом выворачивайте наизнанку.

5.2 Использование стиральной машины

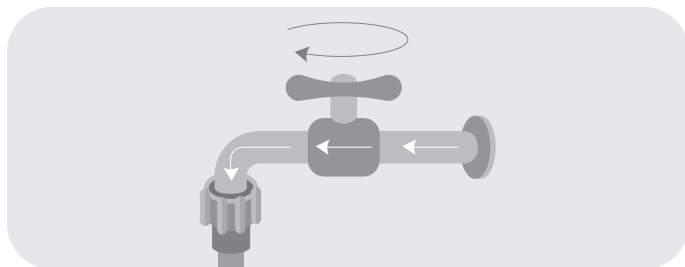
1. Подключите стиральную машину к сети питания.



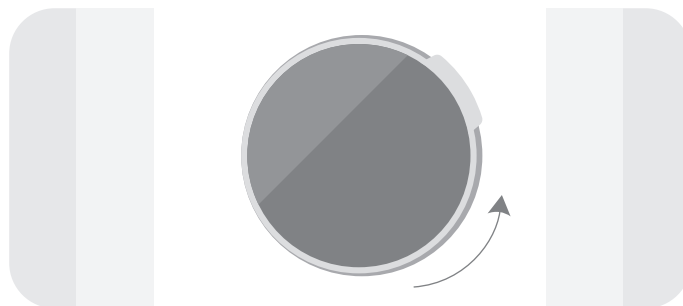
3. Равномерно распределите бельё в машине.



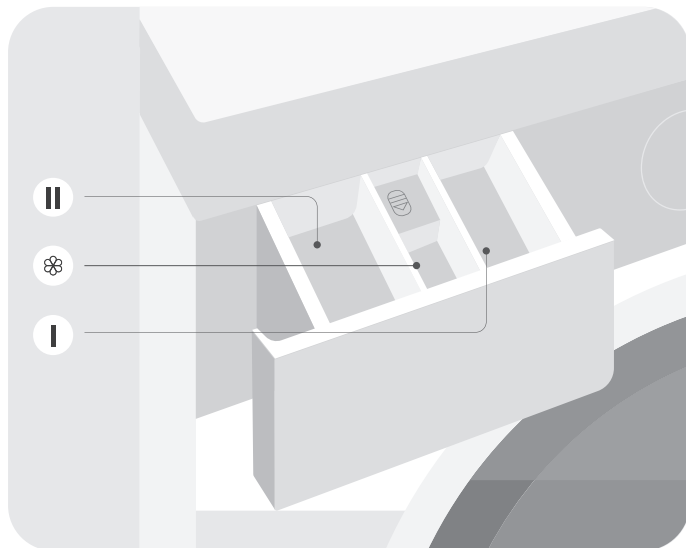
2. Откройте кран подачи воды, если после предыдущего использования он был закрыт.



4. Плотнo закройте дверцу.



5. Добавьте моющее средство в контейнер (см. раздел 5.4 «Рекомендации по выбору моющего средства»).



Изображение	Описание
I	Отделение для моющего средства для режима предварительной стирки
✿	Отделение для кондиционера, крахмала, моющего средства
II	Основное отделение для моющих средств



Добавляйте моющее средство в отделение I только при предварительной стирке белья.

5.2.1 Выбор параметров стирки

1. Выберите необходимую программу стирки с помощью переключателя на панели управления (см. раздел 5.3 «Программы стирки»).
2. Нажмите кнопку «Отжим» и выберите скорость вращения барабана (отжима). Регулировка скорости отжима:
 - 0 – 400 – 600 – 800 – 1000 – 1200 – 1400 (модели WFF88HW31, WFF88HD31).
 - 0 – 400 – 600 – 800 – 1000 – 1200 – 1400 – 1500 (модели WFF19HW31, WFF19HD31).

На дисплее отобразится выбранное значение.

3. Нажмите кнопку «Температура», чтобы установить температуру. Регулировка температуры:

- Cold – 20 °C – 30 °C – 40 °C – 60 °C – 90 °C.

Выбранная температура отобразится на дисплее.

4. Чтобы выбрать дополнительные функции, нажимайте кнопку «Функции», пока на панели управления не загорится соответствующий индикатор.

5. Нажмите кнопку «Старт/Пауза» — стиральная машина начнёт работу.



- Отображение скорости отжима недоступно для программы «Эко».
- Отображение температуры недоступно для программ «Отжим» и «Эко».

6. По завершении стирки прозвучит звуковой сигнал, на дисплее отобразится «END» и разблокируется дверца.
7. Чтобы выключить стиральную машину, переведите поворотный переключатель в положение «Выкл.».



Для отображения счётчика циклов:

1. Отключите стиральную машину от сети питания на 10 секунд.
2. Подключите кабель питания к розетке.
3. В течение 5 секунд нажмите и удерживайте кнопки «Отжим» и «Пар» на панели управления — на дисплее отобразится количество использований стиральной машины.
4. Для возврата к стандартному режиму работы повторите шаги 1 и 2.



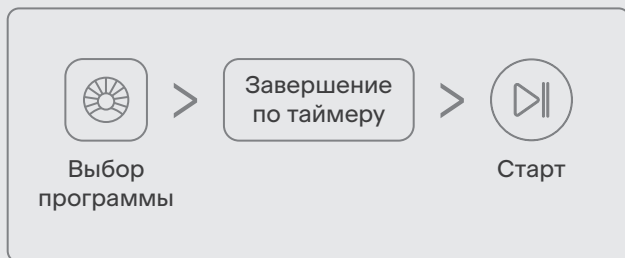
Дозагрузка белья:

- Удерживайте кнопку «Старт/Пауза» в течение 3 секунд.
- Дождитесь остановки барабана и разблокировки дверцы.
- Загрузите бельё, затем плотно закройте дверцу.
- Снова нажмите кнопку «Старт/Пауза» — стиральная машина продолжит работу.

Приостановить работу и открыть дверь устройства можно только на начальном этапе стирки, пока не достигнут минимальный уровень воды в стиральной машине, — это сделано для наибольшей эффективности стирки и безопасности эксплуатации.

5.2.2 Завершение по таймеру

1. Выберите программу стирки с помощью переключателя на панели управления.



2. Нажмите кнопку «Завершение по таймеру» — на дисплее отобразится «ОН» и .
3. Время переключается по кругу. Нажимайте кнопку необходимое количество раз, пока на дисплее не отразится нужное количество часов, через которое ожидается окончание цикла.
4. Чтобы запустить стирку по установленному таймеру, нажмите кнопку «Старт/Пауза».
5. Чтобы выключить функцию, перед запуском программы нажмите и удерживайте кнопку «Завершение по таймеру», пока на дисплее не появится «ОН». Если программа уже запущена, выключите и включите стиральную машину, затем выберите новую программу.



Функцию можно использовать, чтобы запланировать окончание цикла стирки на период от 1 до 24 часов. Время устанавливается с шагом в 1 час.

5.2.3 Предварительная стирка

- Функция предварительной стирки помогает лучше отстирывать сильные загрязнения.
- Перед использованием добавьте моющее средство в отделение I.
- Выберите программу с помощью поворотного переключателя.
- Чтобы добавить функцию предварительной стирки, нажимайте кнопку «Функции», пока на панели управления не загорится индикатор .

5.2.4 Дополнительное полоскание

- Дополнительный цикл полоскания помогает более тщательно удалить остатки моющего средства.
- Выберите программу с помощью поворотного переключателя.
- Чтобы добавить функцию дополнительного полоскания, нажимайте кнопку «Функции», пока на панели управления не загорится индикатор .

5.2.5 Быстрая стирка

Функция позволяет сократить время стирки.

- Выберите программу с помощью поворотного переключателя.
- Чтобы запустить быструю стирку, нажимайте кнопку «Функции», пока на панели управления не загорится индикатор .

5.2.6 Функция «Моя программа»

Функция позволяет запоминать установленные параметры программы стирки в режиме «Моя программа».

1. Выберите программу, отрегулируйте температуру и скорость отжима, установите необходимые дополнительные функции.
2. Чтобы установить функцию, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «Температура» — стиральная машина запомнит выбранные настройки. Для запуска любимой программы выберите её на панели управления с помощью переключателя. По умолчанию установлена программа «Хлопок».

5.2.7 Функция обработки паром

Вода в стиральной машине нагревается с помощью трубчатого электронагревателя (ТЭНа) до температуры, необходимой для испарения. Пар проникает в барабан через специальные отверстия, устраняет складки и оставляет вещи более мягкими. Функция подходит для ежедневной стирки белья.

- Чтобы установить функцию, нажимайте кнопку «Пар» до тех пор, пока над ней не загорится полоска .
- Функцию можно использовать только с программами «Хлопок», «Смешанные ткани» и «Детская одежда».

5.2.8 Выключение звукового сигнала

- Чтобы отключить звуковой сигнал:
 1. Выберите программу с помощью поворотного переключателя.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку «Отжим» в течение 3 секунд — цикл стирки завершится без звука.
- Чтобы включить звуковой сигнал, снова нажмите и удерживайте кнопку «Отжим» в течение 3 секунд.

5.2.9 Блокировка управления

- Функция позволяет предотвратить случайные изменения параметров программы стирки детьми.
- Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Завершение по таймеру» и «Функции» в течение 3 секунд до звукового сигнала — на панели управления загорится индикатор .
- Чтобы отключить функцию блокировки, ещё раз нажмите и удерживайте кнопки «Завершение по таймеру» и «Функции» в течение 3 секунд до звукового сигнала — индикатор на панели управления перестанет гореть.



Во время работы функции «Блокировка управления» на дисплее будет попеременно отображаться «CL» и оставшееся время стирки. При нажатии на другие кнопки панели управления индикатор  начнёт мигать. По окончании стирки на дисплее будут попеременно отображаться «CL» и «END».

5.3 Программы стирки

Для моделей WFF88HW31, WFF88HD31

Программа	Описание	Объём загрузки стиральной машины (кг)	Время стирки по умолчанию (ч:мин.)	Температура по умолчанию (°C)	Скорость отжима по умолчанию (об./мин.)	Дополнительные функции
Синтетика	Для стирки изделий из синтетических или смесовых тканей. При стирке трикотажных изделий уменьшите дозировку моющего средства, чтобы из-за неплотной структуры ткани не образовывалась пена	4	3:18	40	800	   
Хлопок	Для стирки изделий из хлопка или льна	8	3:39	40	800	    

Смешанные ткани	Комбинированная программа для стирки изделий из хлопка и синтетики. Программа используется для стирки вещей из разных типов тканей, но не цветов — тёмные ткани нельзя стирать со светлыми	8	1:20	40	800	
Детская одежда	Стирка детских вещей с дополнительным полосканием для лучшего удаления моющих средств с одежды	8	2:01	60	1000	
Хлопок 20 °C	Деликатная стирка изделий из хлопка	4	1:08	20	1000	
Хлопок с доп. полосканием	Глубокая очистка одежды за счёт высокой скорости отжима и увеличенного количества циклов полоскания	4	2:04	40	1200	

Отжим	Дополнительный отжим	8	0:12	–	1000	
Джинсы	Для стирки джинсовых изделий с сохранением цвета и текстуры	8	1:35	30	800	   
Одеяло	Стирка тяжёлых вещей, таких как постельное бельё, одеяла, занавески, пуховики	2	1:48	40	1000	   
Шерсть	Для стирки изделий из шерсти или с высоким её содержанием. Щадящая программа стирки с длительными паузами и большим количеством воды. Выбирайте температуру, указанную на ярлыках одежды. Используйте специальные моющие средства для шерсти	2	1:07	40	600	 

Эко	Стирка умеренно загрязнённых изделий при температуре 40–60 °C	8	3:38	–	–	
Быстрая 59'	Быстрая стирка. Загрузка до 4 кг с небольшими загрязнениями	4	0:59	30	1000	 
Быстрая 15'	Стирка в холодной воде. Подходит для небольшого количества вещей (до 2 кг) с лёгкими загрязнениями	2	0:15	Cold	800	
Очистка барабана	Для очистки барабана и труб при температуре 90 °C. При выборе программы не загружайте бельё в барабан	–	1:18	90	–	

Для моделей WFF19HW31, WFF19HD31

Программа	Описание	Объём загрузки стиральной машины (кг)	Время стирки по умолчанию (ч:мин.)	Температура по умолчанию (°C)	Скорость отжима по умолчанию (об./мин.)	Дополнительные функции
Синтетика	Для стирки изделий из синтетических или смесовых тканей. При стирке трикотажных изделий уменьшите дозировку моющего средства, чтобы из-за неплотной структуры ткани не образовывалась пена	5	3:18	40	800	   
Хлопок	Для стирки изделий из хлопка или льна	10,5	3:39	40	800	    

Смешанные ткани	Комбинированная программа для стирки изделий из хлопка и синтетики. Программа используется для стирки вещей из разных типов тканей, но не цветов — тёмные ткани нельзя стирать со светлыми	10,5	1:20	40	800	
Детская одежда	Стирка детских вещей с дополнительным полосканием для лучшего удаления моющих средств с одежды	10,5	2:01	60	1000	
Хлопок 20 °C	Деликатная стирка изделий из хлопка	5	1:08	20	1000	
Хлопок с доп. полосканием	Глубокая очистка одежды за счёт высокой скорости отжима и увеличенного количества циклов полоскания	5	2:04	40	1200	

Отжим	Дополнительный отжим	10,5	0:12	–	1000	
Джинсы	Для стирки джинсовых изделий с сохранением цвета и текстуры	10,5	1:35	30	800	   
Одеяло	Стирка тяжёлых вещей, таких как постельное бельё, одеяла, занавески, пуховики	2,5	1:48	40	1000	   
Шерсть	Для стирки изделий из шерсти или с высоким её содержанием. Щадящая программа стирки с длительными паузами и большим количеством воды. Выбирайте температуру, указанную на ярлыках одежды. Используйте специальные моющие средства для шерсти	2	1:07	40	600	 

Эко	Стирка умеренно загрязнённых изделий при температуре 40–60 °C	10,5	3:59	–	–	
Быстрая 59'	Быстрая стирка. Загрузка до 5 кг с небольшими загрязнениями	5	0:59	30	1000	 
Быстрая 15'	Стирка в холодной воде. Подходит для небольшого количества вещей (до 2 кг) с лёгкими загрязнениями	2	0:15	Cold	800	
Очистка барабана	Для очистки барабана и труб при температуре 90 °C. При выборе программы не загружайте бельё в барабан	–	1:18	90	–	

5.4 Рекомендации по выбору моющего средства

- Густое моющее средство разводите в небольшом количестве воды во избежание засорения входного отверстия контейнера и перелива воды.
- Для эффективной работы устройства используйте только те моющие средства, которые подходят этому типу стиральной машины. Соблюдайте рекомендации от производителя на упаковке моющего средства, учитывая совместимость, температурный режим и типы тканей.
- Чтобы достичь максимального результата стирки, выбирайте дозировку моющего средства по инструкции.
- Уменьшите количество моющего средства, если барабан заполнен не полностью, в вашем районе/доме мягкая вода или одежда не сильно загрязнена.
- Рекомендации по выбору моющего средства приведены в таблице ниже.

Моющее средство	Тип белья и ткани	Программы	Температура (°C)
Моющее средство с отбеливающими веществами и оптическими отбеливателями	Белое бельё из устойчивого к кипячению хлопка или льна	Хлопок, Эко	40/60

Моющее средство для цветного белья без отбеливающих веществ	Цветное бельё из хлопка или льна	Хлопок	20/40
Моющее средство для цветного белья или мягкое моющее средство без оптических отбеливателей	Цветное бельё из лёгких в уходе волокон или синтетических материалов	Хлопок, Синтетика	20/40
Мягкое моющее средство для стирки	Деликатные ткани, шёлк, вискоза	Синтетика	20
Специальное моющее средство для шерсти	Шерсть	Шерсть	20/40

При использовании высококонцентрированных моющих средств:

- Если образовалось слишком много пены, бельё не отстиралось и не прополоскалось — при стирке добавили слишком много моющего средства.
- Если бельё стало серым и на барабане, нагревательном элементе и/или на белье скопились известковые отложения — при стирке добавили недостаточно моющего средства.

Техническое обслуживание и уход

06

- Перед техническим обслуживанием и очисткой выключите устройство, отключите его от сети питания и закройте кран подачи воды.
- Следите за тем, чтобы кабель питания оставался сухим.
- Для поддержания работоспособности устройства проводите регулярное техническое обслуживание.

6.1 Очистка корпуса

- Для очистки используйте мягкое моющее средство или мыло и воду.
- Не используйте для очистки острые предметы, абразивные чистящие средства, средства для мытья стёкол или универсальные моющие средства.
- Протрите корпус стиральной машины сначала влажной, а затем сухой тканью.

6.2 Очистка барабана

При появлении ржавчины на поверхности барабана после контакта с металлической фурнитурой одежды немедленно удалите её моющими средствами, не содержащими хлор.

- Во время очистки барабан должен быть пуст.
- Не используйте для очистки металлические щётки для мытья посуды и аналогичные жёсткие предметы.

6.3 Очистка дверцы и дверного уплотнителя

- После каждой стирки протирайте дверцу и уплотнитель влажной тканью, чтобы удалить ворс и пятна. Скопившийся ворс может вызвать протечки в уплотнителе.
- После каждой стирки проверяйте, чтобы в уплотнитель не забились монеты, пуговицы и другие посторонние предметы.
- Каждый месяц промывайте дверцу и уплотнитель с помощью подходящего моющего средства, чтобы продлить срок службы устройства.

6.4 Очистка впускного фильтра

1. Закройте кран и отсоедините от него заливной шланг.
2. Удалите загрязнения с помощью щётки.
3. Открутите заливной шланг с задней стороны стиральной машины и достаньте фильтр с помощью плоскогубцев.
4. Удалите загрязнения с помощью щётки.
5. Установите фильтр на место и подключите заливной шланг.

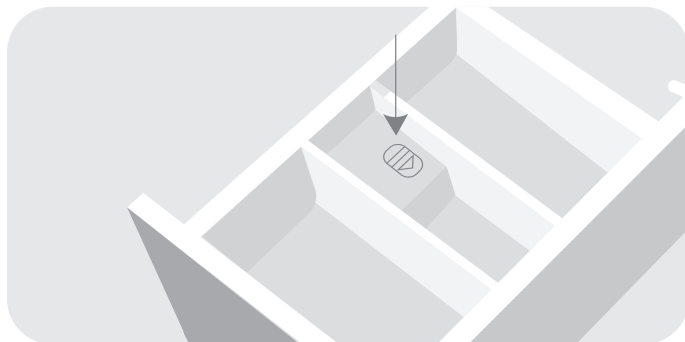


Если вода стала плохо поступать в стиральную машину или совсем перестала поступать, необходимо прочистить фильтр заливного шланга. Для продления срока службы устройства очищайте впускной фильтр каждые три месяца.

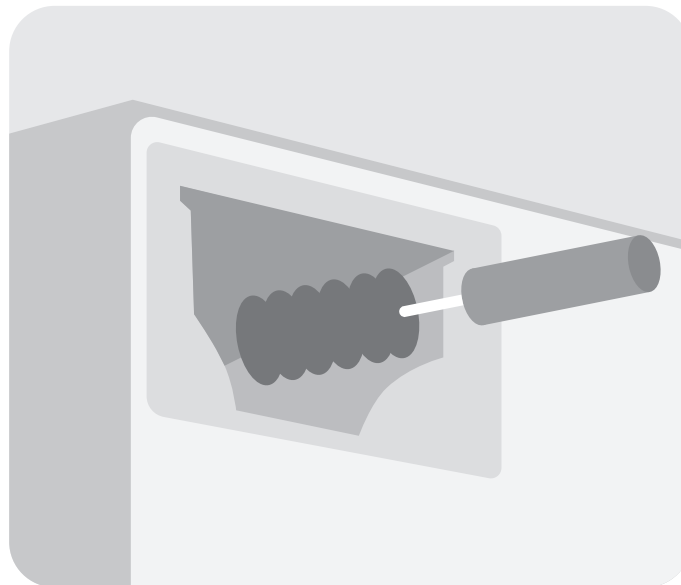
6.5 Очистка контейнера для моющих средств

Очищайте контейнер для моющих средств каждые три месяца.

1. Чтобы снять контейнер для моющих средств, нажмите на кнопку-фиксатор в верхней части контейнера.



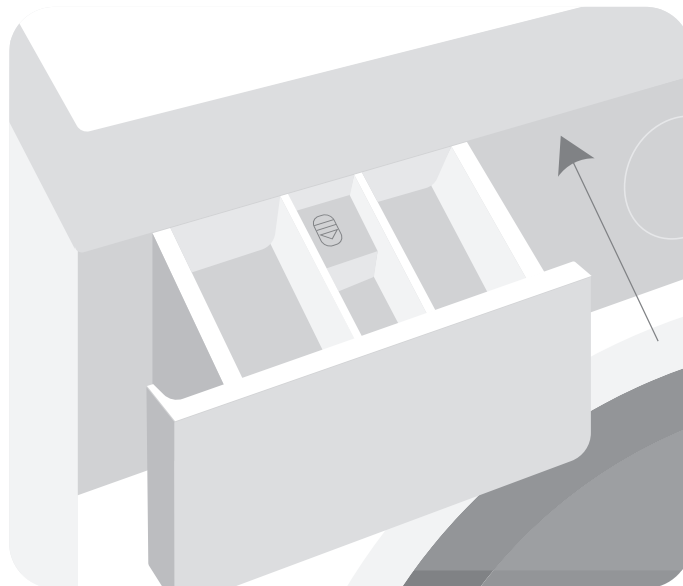
2. Удалите загрязнения на внутренней поверхности с помощью мягкой щётки.



3. Снимите крышку отделения для ополаскивателя. Крышку и отделение промойте под водой, затем установите крышку на место.



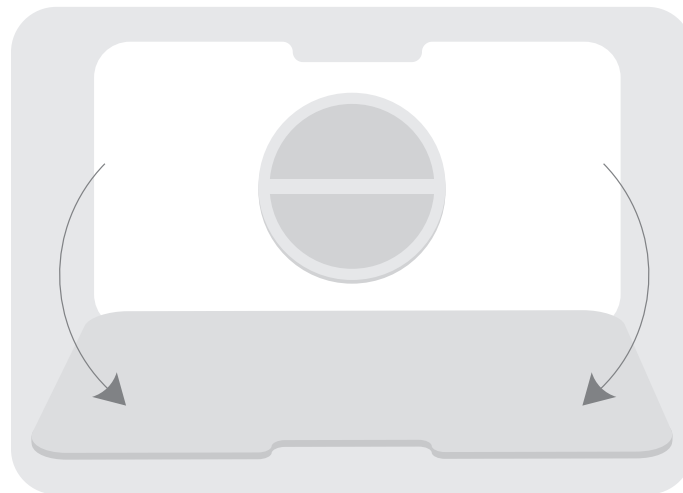
4. Вставьте контейнер для моющих средств в стиральную машину.



6.6 Очистка фильтра сливного насоса

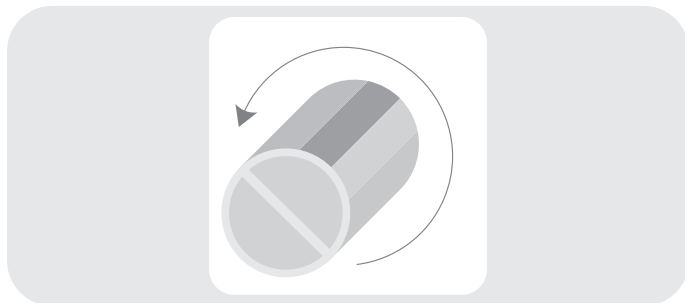
- Фильтр сливного насоса предотвращает засоры и задерживает обрывки ткани и небольшие посторонние предметы (пуговицы, монеты и прочее).
- Если машина не сливает воду или не отжимает бельё, проверьте сливной насос.
- Очищать фильтр необходимо каждые 3 месяца.
- Нехарактерный шум при сливе может возникать из-за посторонних предметов, блокирующих насос, — проверьте насос и при необходимости удалите их.

1. Во избежание протечек подставьте ёмкость для слива воды под панель-заглушку и снимите её.

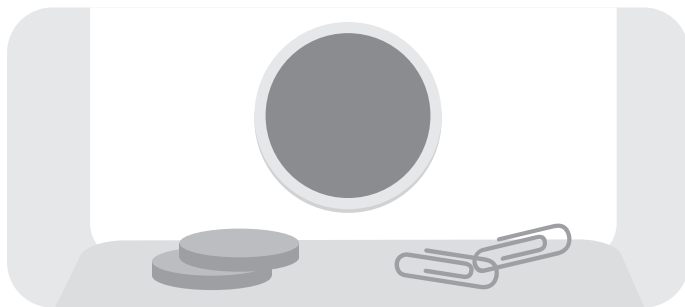


Во избежание получения ожогов не снимайте панель-заглушку до завершения цикла стирки.

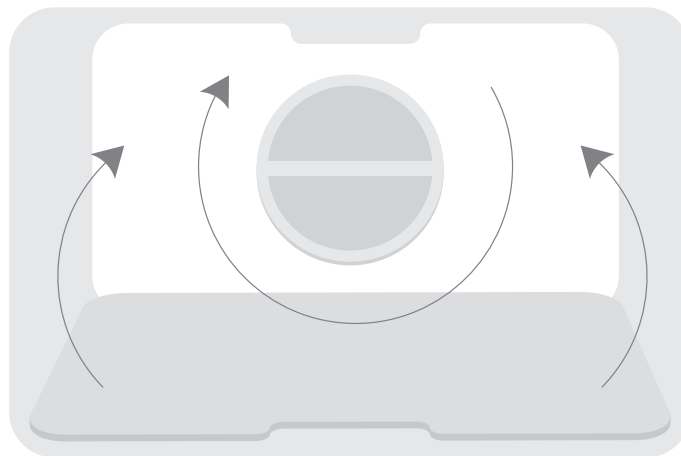
2. Открутите фильтр, вращая его против часовой стрелки.



3. Удалите посторонние предметы из фильтра.



4. После очистки установите фильтр обратно, вставив и повернув его по часовой стрелке, а затем плотно закройте панель-заглушку.



Устранение неисправностей

07

- К ремонтным работам допускаются только квалифицированные специалисты.
- Незначительные неисправности можно устранить самостоятельно по инструкции ниже:

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Устройство не включается	Устройство не подключено к сети питания	Подключите устройство к сети питания
	Дверца закрыта не до конца или в барабане застряла одежда	Плотно закройте дверцу и перезапустите устройство

Дверца не открывается	Активировалась система безопасности	Отключите вилку от сети питания и перезапустите стиральную машину
Утечка воды	Неплотно зафиксированы заливной или сливной шланги	Проверьте крепление заливного и сливного шлангов
Моющее средство остаётся в контейнере	Стиральный порошок может намочать и формировать комочки	Очистите и насухо протрите контейнер для моющих средств
Не работает подсветка индикатора или дисплея	Проблемы с проводкой или кабелем питания	Отключите устройство от сети питания и проверьте подключение сетевой вилки к розетке
При работе устройства возникает посторонний шум	Машина стоит на неустойчивой поверхности	Убедитесь, что крепёжные болты установлены правильно

Код ошибки	Возможные причины	Способы устранения
E30	Неплотно закрыта дверца	Плотно закройте дверцу и перезапустите стиральную машину
E10	Во время стирки слабо поступает вода	1. Убедитесь в наличии необходимого давления воды 2. Распрямите заливной шланг 3. Очистите фильтр впускного клапана
E21	Вода сливается слишком медленно	Проверьте, не засорился ли сливной шланг
EXX	Прочее	Перезапустите стиральную машину

Если проблема не приведена в перечне или не решается предложенным способом, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Гарантия

08

Официальная гарантия: 5 лет.

Срок службы: 7 лет.

Модель:

Серийный номер:

	tuvio
Модель: Сер. No	

1

	tuvio
Модель: Сер. No	

2

	tuvio
Модель: Сер. No	

3

Заполняется продавцом

Наименование устройства:

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Название магазина, адрес и телефон:

Вскрыл упаковку, проверил комплектность и продал (Ф. И. О. продавца):

Доставка произведена (указать кем):



Важно! Пожалуйста, сохраняйте
этот гарантийный талон в течение
5 лет после покупки.

Печать магазина и подпись продавца:

М. П.

Исправное устройство в полном комплекте с инструкцией пользователя получил. С условиями гарантийного обслуживания и бесплатного сервисного обслуживания, перечнем Авторизованных сервисных центров ознакомлен и согласен. Претензий к внешнему виду и комплектности устройства не имею.

Россия

Гарантийное обслуживание

Бесплатное гарантийное обслуживание осуществляется в соответствии с настоящими Условиями и только в Авторизованных сервисных центрах. Изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список Авторизованных сервисных центров.

Гарантия не распространяется на пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания, зарядные устройства, соединительные кабели, антенны, наушники, микрофоны, носители информации различных типов (CD, DVD-диски, диски с программным обеспечением и драйверами и т. д.), чехлы, ремни, сумки, документацию, прилагаемую к устройству, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие ёмкости для хранения продуктов в холодильниках, фильтры, насадки, переходники, шланги для подвода/слива воды для стиральных машин.

Гарантийное и бесплатное сервисное обслуживание не распространяется на устройства, недостатки и/или повреждения которых возникли после передачи потребителю в результате:

- нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения, транспортировки устройства;
- неправильной установки и/или подключения устройства;
- действий третьих лиц (в том числе осуществляемых самостоятельно потребителем):
 - ремонта или внесения не санкционированных Изготовителем конструктивных или схематических изменений, в том числе вносимых самостоятельно потребителем;
 - отклонения от Государственного стандарта (ГОСТа), норм и значений питающих, телекоммуникационных, кабельных, коммунальных и иных сетей.
- действия непреодолимой силы — включая, но не ограничиваясь — пожар, удар молнии, землетрясение, цунами, наводнение, природные катаклизмы и т. п.;
- использования устройства для предпринимательской деятельности и/или извлечения прибыли;
- воздействия внешних факторов — воды, температуры и др., свыше допустимых установленных Изготовителем значений, иного постороннего воздействия — включая, но не ограничиваясь — химическое и физическое воздействие, попадание внутрь влаги, жидкости, насекомых, животных, в том числе грызунов.



Внимание! Устройство предназначено к использованию исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности и/или извлечением прибыли.

Для подтверждения даты покупки устройства при гарантийном ремонте можете воспользоваться электронным кассовым чеком, отправленным вам на почту при совершении покупки или в разделе «Мои заказы» в личном кабинете на Яндекс Маркете.



Внимание! Неправильное заполнение Гарантийного талона или отсутствие в нём предусмотренных настоящим пунктом сведений, а также отсутствие сервисных пломб на устройстве может повлечь отказ в проведении гарантийного и иного сервисного обслуживания.

Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции пользователя (правилах пользования), поможет избежать проблем при эксплуатации устройства и облегчит его обслуживание. Изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить в устройство любые конструктивные, технические, схемотехнические и иные изменения.

Периодическое и послегарантийное обслуживание

Периодическое и послегарантийное обслуживание производится сервисными центрами по желанию потребителя за отдельную плату. В период и после истечения срока гарантии Авторизованные сервисные центры готовы предложить вам свои услуги по сервисному обслуживанию устройства.

Список сервисных центров постоянно дополняется. Актуальную информацию по ближайшему к вам Авторизованному сервисному центру вы можете получить, обратившись в поддержку Яндекс Фабрики.

Технические характеристики

09

Стиральная машина	WFF88HW31, WFF88HD31	WFF19HW31, WFF19HD31
Напряжение	220–240 В ~, 50 Гц	220–240 В ~, 50 Гц
Номинальная мощность	1950 Вт	1950 Вт
Номинальный ток	10 А	10 А
Класс энергоэффективности	A+++	A+++
Давление воды (гидродинамическое давление)	0,05–1 МПа	0,05–1 МПа
Максимальная загрузка белья	8 кг	10,5 кг
Максимальная скорость отжима	1400 об./мин.	1500 об./мин.
Степень защиты от воды	IPX4	IPX4

Энергопотребление в выключенном режиме	0,5 Вт	0,5 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	1 Вт	1 Вт
Энергопотребление	168 кВт·ч/год	177 кВт·ч/год
Тип двигателя	Инверторный	Инверторный
Уровень шума (стирка)	64 дБ(А) на 1 пВт	64 дБ(А) на 1 пВт
Уровень шума (отжим)	78 дБ(А) на 1 пВт	78 дБ(А) на 1 пВт
Класс эффективности отжима	В	В
Остаточная влажность белья	53,9%	53,9%
Потребление воды на цикл стирки	55 л	60 л
Тип индикации	Светодиодная	Светодиодная

Количество программ	15	15
Длина кабеля питания	2 м	2 м
Длина заливного шланга	1 м	1 м
Высота	850 мм	850 мм
Ширина	595 мм	595 мм
Глубина по кабинету	475 мм	535 мм
Глубина, включая дверь	540 мм	600 мм
Вес нетто	63 кг	65 кг
Вес брутто	66 кг	69 кг

Комплектация

10

Наименование	Количество
Стиральная машина	1 шт.
Заглушки отверстий транспортировочных болтов	4 шт.
Заливной шланг	1 шт.
Шумопонижающий уплотнитель	4 шт.
Ключ для транспортировочных болтов	1 шт.
Инструкция пользователя	1 шт.
Краткая инструкция пользователя	1 шт.



Производитель постоянно работает над усовершенствованием устройств. В связи с этим форма, комплектация и технические характеристики стиральной машины могут быть изменены без предварительного уведомления.

Если у устройства есть какие-либо различия с этой инструкцией, преимущественную силу имеет продукт.

Продукция сертифицирована в соответствии с законодательством РФ. Информацию о действующих сертификатах вы можете получить на сайте tuvio.ru.

Импортёр

Адрес местонахождения

Адрес электронной почты

ООО «Маркет.Трейд»

121099, Россия, г. Москва, Новинский б-р, д. 8

info@tuvio.ru

Изготовитель

Адрес местонахождения

Страна производства

Дата изготовления

Версия

Интертех Сервисез АГ

Верфтештрассе 4, 6005 Люцерн, Швейцария

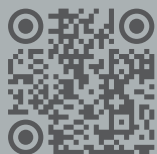
Китай

См. на устройстве

UM-01



EAC



Узнать больше
о бренде Tuvio
и связаться
с поддержкой